

Las diez razones principales para oponer el Tratado de Libre Comercio entre los Estados Unidos y Centroamérica (CAFTA).

El CAFTA, negociado por los gobiernos de los Estados Unidos, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, y el Salvador, el CAFTA impondría en toda la América Central y el Caribe las políticas falladas del NAFTA. El tratado minaría los derechos de los trabajadores, empujaría numerosos granjeros familiares de la tierra y ultimamente formaría la base de la expansión del NAFTA al hemisfero entero.

1. El CAFTA expande un desastre probado

El CAFTA expandiría el modelo fallado de comercio internacional que impuso el NAFTA a cinco países adicionales en la América Central con planes, ya en progreso, de incluir la República Dominicana. Los diez años del NAFTA han demostrado los efectos desastrosos de estos tratados en los trabajadores, en sus familias y en el medio ambiente. En los EEUU más de 766.000 trabajos han sido perdidos por el NAFTA. En las zonas de las maquiladoras en la frontera de México y los EEUU, los sueldos son bajos, la organización de sindicatos está suprimida y la polución industrial ha aumentado dramáticamente los casos de la hepatitis y los defectos del nacimiento de los trabajadores. El NAFTA debe ser revocado y no expandido.

2. El CAFTA contiene ningún tipo de protección para los trabajadores ni para el medio ambiente.

El CAFTA no tiene ningún estándar significativo ni forzable que podría impedir a los países de bajar la salud pública, la seguridad del lugar de trabajo ni las leyes medio ambientales sólo para atraer la inversión. Nuestra experiencia con el NAFTA ha demostrado como las corporaciones usan este tratado para poner los trabajadores en cada país en contra de cada uno para crear una “carrera hacia el fondo” en los sueldos y las protecciones medioambientales. Los tratados de comercio se presentan al público como un vehículo del desarrollo económico, pero cuando estos tratados dejan de condicionar el acceso de comercio para el forzamiento del trabajo internacional y para los estándares medio ambientales, sólo se benefician los oficios ejecutivos principales de las corporaciones grandes.

3. El CAFTA promueve el trabajo en las maquiladoras

El CAFTA ignoraría los estándares puestos por la Organización Internacional de Trabajo y, en lugar, depender sólo del forzamiento de las leyes de trabajo corrientes, aunque

son inadecuadas. En el contexto de la América Central—donde las leyes son bastante más bajas de los estándares internacionales y los gobiernos son activamente hostil hacia los sindicatos—este modelo represente claramente una receta para numerosas violaciones del trabajo. El CAFTA, sin duda, causará la expansión de la industria de la maquila en la región ya bien desarrollada industrialmente.

4. El CAFTA empuja a las granjeras familiares de la tierra

Miles de pequeñas granjas familiares en los EEUU y la América Central se perderán debido al CAFTA—como ya ha pasado con muchos granjeros estadounidenses, mexicanos y canadienses bajo el NAFTA. Mientras tanto, los grandes granjeros corporativos como ADM y Cargill se beneficiarán más por el tratado. La amenaza que presenta el CAFTA es de mal agüero especialmente para los granjeros de Centroamérica, donde casi 60% de la población se apoya por la agricultura. El CAFTA causaría una migración de granjeros masiva hacia las áreas urbanas para trabajar en la industria de la maquila, o les causaría tomar el viaje peligroso a los EEUU.

5. El CAFTA hace privados los servicios ahora públicos

Las reglas del inversor del CAFTA haría imposible para los gobiernos de Centroamérica y los EEUU preferenciar los proveedores de los servicios públicos. Bajo el CAFTA, las regulaciones domésticas que protegen el derecho del poblado de obtener la comida, la educación, la salud y las utilidades básicas podrían ser consideradas “barreras hacia el comercio” y abrir la oportunidad de ser desafiadas por las corporaciones multinacionales. El CAFTA requeriría que los gobiernos hicieran ofertas para los contratos de servicio, resultando en la aumentación de los precios, el acceso reducido y la calidad comprimida que afectaría más a las personas más vulnerables de nuestra sociedad, como los niños, los pobres y los ancianos.

6. El CAFTA expande el poder corporativo

El CAFTA expandiría las reglas del NAFTA que permiten a las corporaciones demandar los gobiernos sobre cualquier ley que podría impedir su habilidad de sacar provecho. Estas reglas ya han sido usadas 27 veces desde 1994 (el comienzo del NAFTA) para desafiar algunas de las reglas más importantes con respecto a la salud pública, la seguridad del lugar de trabajar y el medio ambiente. La amenaza de ser demandado forza a los gobiernos de pagar multas grandes o aprobar sólo la legislación a favor de negocio.

7. El CAFTA mina la salud pública

Las provisiones del CAFTA para proteger y expandir los monopolios de patentes de las compañías farmacéuticas en Centroamérica minarían el acceso a las géneras drogas costeables para la SIDA y aumentarían el precio de medicamentos. Mientras tanto, cien miles de centroamericanos necesitan las drogas para sobrevivir. De los seis países latinoamericanos con la más prevalencia del VIH, cuatro son centroamericanos.

8. El CAFTA es una pasadera hacia el ALCA

Aprobando el CAFTA sería un primer paso hacia el más grande Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA). El ALCA incluiría cada país en Latinoamérica y el Caribe, menos Cuba. Los discursos sobre el ALCA han fallado recientemente debido a la presión constante de los gobiernos de Brazil, Venezuela y otras naciones de Sudamérica y el Caribe. Mientras intimidando los compañeros de comercio

más pequeños en Centroamérica para aceptar las reglas peligrosas para los servicios, y completamente excluyendo el asunto de los subsidios agrícolas, la administración de Bush espera dividir la creciente coalición de las naciones ahora desarrollando que lo oponen, y arreglan una precedencia peligrosa para su posición hacia el ALCA.

9. La oposición se está creciendo

Miles de personas se han sido organizando en los EEUU y en Centroamérica para derrotar el CAFTA, con movimientos grandes en Managua, San Salvador y San José, y piquetes en las negociaciones en Cincinnati, Houston, New Orleans y Washington DC. Después de los contratiempos recientes de la OMC en Cancún y el ALCA en Miami, los esfuerzos del comercio justo se posician para ganar de nuevo. La derrota del CAFTA podría impedir directamente el proceso del ALCA, con la posibilidad de ser permanente.

10. ¡Podemos ganar!

A pesar de la gran oposición popular del CAFTA en Centroamérica, parece claro que la manera más efectiva de derrotar el tratado será por el congreso de los EEUU. Los miembros del congreso han escuchado mucho sobre los efectos negativos del comercio libre por parte de sus constituyentes. ¡Ahora más que nunca es tan importante que le diga a su miembro del congreso que no apoye el CAFTA y que sí apoye el Comercio Justo!

Lo que Ud. puede hacer

Edúcese: Aprenda más sobre la globalización corporativa y lo que Ud. puede hacer para impedirlo en nuestra página nueva de recursos sobre el CAFTA. Fírmese para recibir nueva información cada semana sobre nuestra campaña para impedir el CAFTA y el ALCA: www.globalexchange.org

Conozca su miembro del congreso: Organice una delegación para reunir con su representante. ¿Nunca has presionado? No problema. Para una guía sobre como organizar una reunión con sus representantes, baje nuestra nueva paquete de acción para impedir el ALCA: www.globalexchange.org/campaigns/ftaa/index.html

Organice una manifestación durante el receso del congreso, el 24-31 de Mayo: Una semana nacional de acción está planeada para el receso del congreso en el fin de mayo. Para ideas sobre como Ud. puede influir a su miembro del congreso mientras él/ella está en su distrito, visite www.stopcafta.org

Recoge votaciones en contra del CAFTA: Testigo por la Paz tiene unas votaciones buenas sobre el CAFTA y el ALCA que son disponibles para que Ud. pueda bajarlas, distribuirlas y entregarlas a su miembro del congreso. Está a su libertad de cambiarlas para conseguir consciencia de los asuntos locales: www.witnessforpeace.org/tools/tradetools/html

Apoye la resolución para el Comercio Justo para Nuestra Futura: ¿Está harto con oponer estos tipos de tratados de comercio? Este pedazo de información muestra lo que los miembros del congreso apoyan con respecto a la política de comercio. Esta resolución crea estándares mínimas para tratados responsables y expone que todos los tratados en el futuro deben seguir estas estándares. Aprende más sobre esta resolución y como Ud. puede incluir a su miembro del congreso: www.citizenstrade.org/marker.php

Para más información sobre la campaña de Global Exchange para impedir el ALCA y el CAFTA, por favor visite nuestro sitio de web a www.globalexchange.org, o contacte a Jamie Guzzi a 415-575-5537 o jamie@globalexchange.org.